



# L'écho de la Fédération



L'avenir peut s'éveiller  
plus beau que le passé

George Sand - 1833

n°97 - mai 2024



**FEDERATION** DES ARTS ET TRADITIONS  
POPULAIRES  
du Centre et du Massif Central



Le rideau vient de tomber sur l'A.G. de Rodez. Malgré les conditions climatiques très humides, nous avons été très bien reçus. Beaucoup de disponibilité de la part du groupe, des salles très adaptées, notamment celle de l'A.G. où nous avons pu profiter et exploiter des écrans permettant aux intervenants et aux présents d'être au plus près des sujets. Pour preuve, de nombreuses questions ont été posées dans l'assistance.

Vous n'étiez pas là ! Bien sûr, il y avait des raisons valables, mais enfin. Le fait de ne pas atteindre le quorum (10 groupes présents seulement) a balayé du revers de la main les sujets de l'assemblée générale extraordinaire.

1 an de travail pour rien, pour Clara, qui avait travaillé pour vous proposer le vote par procuration en cas d'absence exceptionnelle, ainsi que le travail de toutes les autres commissions.

Mais vous n'étiez pas là.

Étant très réactifs, nous nous sommes posé des questions. Afin de vous compter parmi nous lors de la prochaine édition, nous avons cherché un groupe plus central pour organiser l'A.G. d'octobre avec des coûts de repas moins importants. Car n'oublions pas le but principal de cette journée, celui de nous rencontrer et de partager sur nos difficultés et nos réussites. Ne nous faites pas supporter ce que vous ne voudriez pas que l'on vous fasse et venez nombreux au mois d'octobre !

En conclusion, bougez-vous ! Créer et faire vivre un réseau ne peut fonctionner que si tout le monde y participe.



Huguette VARIN  
Présidente de  
la fédération



Serge BEUVARD  
Vice-président de  
la fédération

Huguette et Serge

L'écho de la Fédération  
Revue de la Fédération des ATP-CMC  
Siret : 442 256 848 00015  
Abonnement 1 an - 2 numéros  
Dépôt Légal ISSN 1151-0919  
Publications et conceptions  
Huguette VARIN  
Marie RIGAL-BEUWARD  
Assistant Lukas BEUVARD  
Tirage 500 exemplaires  
Impression : Imprimerie l'Utile Cusset - 03  
Nous contacter  
secretariat.fatpcmc@gmail.com

## Sommaire :

- Page 3 : Festi-Jeunes 2024
- Page 4 : Reportage le Livradoué Dansaire
- Page 6 : Quoi de Neuf dans nos FD
- Page 8 : Intervention Lou Brouchillou à l'AG de la FFATP
- Page 9 : Bravo aux médaillés
- Page 10 : Carnet
- Page 11 : Rodez en déplacement à Bercy
- Page 12 : Atelier Couture à Vichy
- Page 13 : Les recettes
- Page 14 : Les chapelets
- Page 16 : Agenda des groupes

# FestiJeunes 2024

Bonne nouvelle !

Cette année, le FestiJeunes se déroulera le 1er juin à Besse St Anastaise. C'est la bourrée du Pavin qui organise l'accueil de tous nos jeunes. Ils seront logés à Super-Besse.

Le samedi après-midi, tous nos enfants déambuleront dans les rues de la cité médiévale pour animer 4 places différentes et en fin d'après-midi, ils se retrouveront à la salle des fêtes pour faire leur spectacle, manger et terminer la soirée par un bal.

Le dimanche sera plus calme et réservé aux échanges entre jeunes, avec un escape game qui leur permettra de découvrir les trésors de Super-Besse.

Pour cette édition, les groupes de Lous Oyolos de Laguiole, Vichy et ses sources, la Sabotée Sancerroise de Sancerre, la Bourrée du Pavin et une toute petite formation de Lous Petioutous delh Velay du Puy seront présents pour cet événement.

Bien sûr, même si votre groupe n'a pas de jeunes, il est possible de soutenir ce rassemblement. Plusieurs solutions : venir les voir, les encourager et participer au repas du samedi soir, prendre une planche de 25 cases à 2 € de tombola et les vendre autour de vous, faire un don pour nous aider à financer les hébergements et les repas des jeunes.

Car oui, comme toute association, les aides publiques réduisent considérablement et tout soutien privé est le bienvenu.

Pour toute demande d'infos, vous pouvez contacter  
Pascale Chassard, dit Calou par mail :  
calouchassard@orange.fr ou faire vos réservations au  
07.72.29.30.46

Souhaitons une belle rencontre à tous nos jeunes !

## Danser, c'est s'émouvoir, ensemble !

**Samedi 1er juin 2024**  
**Besse-et-Saint-Anastaise**  
**FESTI-JEUNES**  
Co-organisé par  
la Bourrée du Pavin & Fédération des AIF du Centre et du Massif Central Festi-Jeunes

Présence de 5 groupes d'enfants de 3 à 18 ans.  
La Bourrée du Pavin 63 - Vichy et ses sources 03  
Lous Petioutous Delh Velay 43  
Lous Oyolos 12 - La Sabotée Sancerroise 18

15 h - Déambulation des groupes dans le village de Besse et représentation sur les places.  
18 h - Spectacle des groupes. **ENTRÉE GRATUITE**  
Salle Polyvalente  
20 h - Repas ouvert à tous animé par les groupes.  
Sur réservation. Salle Polyvalente  
Apéritif, truffade saucisse, tarte aux pommes, café  
Adulte 18 € - Enfant (-12 ans) 10 €  
Renseignements - Réservations avant le 27 mai.  
07-72-29-30-46

Nos partenaires officiels

**PUY-de-DÔME**  
MON DÉPARTEMENT

**La Région**  
Auvergne-Rhône-Alpes





# Le Livradoué-Dansaire, une affaire de famille, une passion transmise

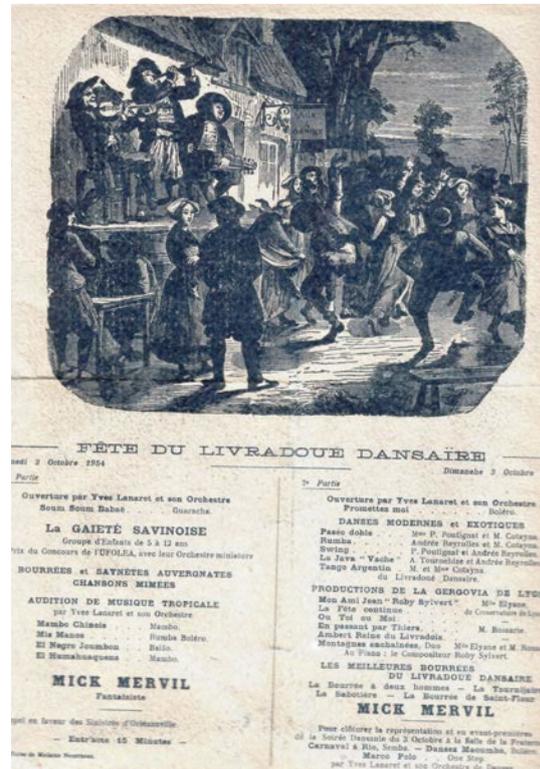


Le groupe a été créé en 1952. En 1954, il organise une fête qui rassemble et mélange les musiques.

70 ans plus tard, il est possible de considérer cette idée « d'avant-gardiste » au regard de l'affiche de l'époque « Mélange de musiques et danses traditionnelles auvergnates et chansons mimées » avec des danses modernes et exotiques.

Mais comment, au fil des années, la passion s'est-elle faite ? Revenons avec Aurélie, Alexandra, Clara et Benoît, la jeune génération aux commandes aujourd'hui, sur cette transmission.

Comment le Livradoué Dansaire est passé de groupe format classique au World Festival Ambert, qui a reçu cette année le « Heavent Festival Awards », prix remis pour le meilleur festival catégorie 5 à 15 000 festivaliers/jour.



**Marie :** « Comment cette idée a-t-elle germé au sein de votre groupe ? »

**Aurélié :** « Avant le COVID, en 2018, le groupe folklorique se portait très bien. Nous étions nombreux. Nous avions des jeunes, issus du travail fait avec les écoles depuis de nombreuses années, démarche initiée par Jacky Douarre. Le travail dans les écoles est un travail de longue haleine, mais le groupe a toujours été dynamique et cela portait ses fruits.

Nous avons également fait intervenir, 10 ans auparavant, un chorégraphe en danses modernes pour mettre en lumière nos danses traditionnelles sur des enchaînements, travail que nous avons continué en interne afin de préparer un voyage en Chypre du Nord.

Le festival, quant à lui, créé en 1989, commençait à s'essouffler et notre chapiteau de 700 places était loin d'être rempli. Côté financier, cela a été le coup de massue et nous n'avions pas le choix : il fallait trouver une solution. »

**Patrick :** « Les jeunes doivent avoir une implication forte. C'est avec la passion qu'il y a eue une prise de conscience, ce qui a permis d'innover et de faire vivre le groupe. »

**Benoît :** « La partie moderne ne correspond pas aux festivals déjà réalisés, pourtant en mélangeant les styles, le partage et la convivialité sont toujours présents et ça, c'est l'ADN du groupe, donc tout est possible : garder espoir pour conserver nos traditions même si c'est sous d'autres formes. Il s'agit là de la nouvelle formule du festival qui permet d'apporter une modernité et de faire découvrir les cultures traditionnelles à un plus grand nombre. »

Marie : « Et 5 ans après, êtes-vous satisfaits de ce virage ? »

Aurélie : « Et bien, c'est très contradictoire. Car en 2023/24, le festival se porte très bien et le groupe est à la peine avec la difficulté de rassembler les danseurs. »

Clara : « C'est bien dommage, car les voyages réalisés ont créé des souvenirs extras, des rencontres et des amitiés et aujourd'hui, nous ne pouvons plus l'envisager. »

Aurélie : « Pour réinventer le folklore, nous partons sur l'idée de faire, 1 fois par mois, un atelier de danses traditionnelles ouvert à tout le monde, en oubliant le costume, les préparations pour les spectacles, question de se rassembler et de créer à nouveau de l'émulsion. La 1ère rencontre de ce style a eu lieu le 9 mars et nous avons réuni une trentaine de personnes (musiciens et danseurs, confirmés ou débutants). Nous sommes assez satisfaits de ce résultat.

Marie : « Auriez-vous un message à passer aux autres groupes ? »

Patrick : « La passation aux jeunes est hyper importante. Ils ne vont pas tout révolutionner, mais c'est essentiel ».

Aurélie : « Surtout, il faut les accompagner. Car bien sûr, quand on est jeune, on a des idées, mais pas tous les réflexes d'organisation. Un travail d'équipe basé sur la confiance permet de construire de nouveaux projets ».



Bien sûr, l'objet principal de cette journée était l'A.G. et la célébration des 70 ans du groupe.

Pour l'occasion, une affiche avait été réalisée par Ben Quêne.

C'est autour de la musique et de la danse que tous se sont retrouvés : bonne humeur, partage, plaisir de danser ensemble. La soirée s'est transformée en longue nuit de retrouvailles.

Bravo à ce groupe ! Nous vous souhaitons encore de belles décennies.



Les 4 derniers présidents du Livradoué-Dansaire, réunis pour l'occasion et fiers ensemble du travail accompli et de la présentation de cette soirée.

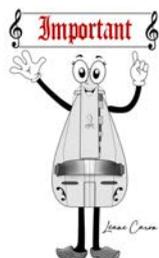


# Quoi de neuf dans nos F.D. ?

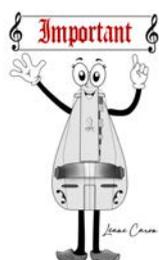
Tout d'abord et vous l'avez tous vu, notre site internet s'est refait une petite beauté.

Pourquoi ? Plusieurs raisons :

- en termes de technologie, il fallait adapter son affichage aux tablettes et téléphones, c'est chose faite !
- mais aussi dépoussiérer notre présentation et mettre un texte qui permette de mieux nous trouver ;
- refaire une présentation par Région, car clairement, les gens ne savent pas toujours nous situer ;
- enfin, faire remonter un maximum d'infos, pour mettre en avant les groupes et surtout vos activités en associant tout ce qui peut être publié sur Facebook.



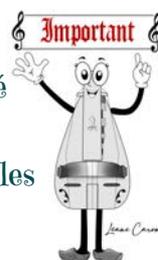
Alors n'hésitez pas à aller sur le site, via ce QR code :



Dans vos publications Facebook, surtout n'oubliez pas le @ car en mettant @Fédération des arts et traditions populaires du centre et du massif central, nous verrons mieux vos publications et pourrons les partager.

Comme indiqué dans l'Édito, c'est l'équipe de Joël Régnault de la Pastourelle des 3 Vallées qui a accepté d'accueillir l'A.G.

Par manque de salles à Trévol, nous serons reçus dans les locaux de La Jimbr'tée, Association d'Éducation Populaire, située à Corgenay à NEUVY (03).



Le samedi matin sera réservé à des ateliers de dentelle et tissage, suivi l'après-midi de l'AG, spectacle et repas.

Le dimanche matin, visite soit de la maison Martin (demeure bourgeoise de la fin du 19ème siècle) ou du centre national du costume et de la scène sur Moulins.



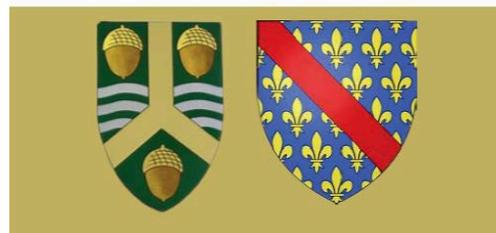
Pastourelle des 3 Vallées

Groupes Folkloriques de Trévol (Allier) fondé en 1954.

Affilié à la Fédération des Arts et Traditions Populaires du Centre et du Massif Central

Retenez bien ces dates :

## 19 et 20 octobre 2024



### Venez nombreux !



## Musique :

Une belle initiative à saluer : les musiciens de différents groupes (fédérés et non fédérés) se réunissent 3 à 4 fois par an pour jouer ensemble, partager leurs répertoires. Ce sont les groupes La Sabotée Cussétoise, Vichy et ses Sources, Les Gats Do Bourbonnais, Lou Belladaires, La Bourrée du Pavin, Les Pastouriaux de Rollat et quelques musiciens indépendants qui ont joué au moins une fois ensemble.

Sarah Willay, notre responsable musique avait pour projet un stage cabrette au printemps. Suite à des problèmes de santé de l'un des "formateurs", ce stage est reporté à l'automne.

Pour tout renseignement, rencontre musicale ou stage, écrivez-nous à :

[secretariat.fatpcmc@gmail.com](mailto:secretariat.fatpcmc@gmail.com)

La Macif :



Notez le changement de nom de Claude Bouillot suite à son mariage, elle porte le nom de son conjoint Furberg. Vos demandes seront à envoyer désormais à cette adresse

mail :

[claud.furberg@macif.fr](mailto:claud.furberg@macif.fr)

son numéro de téléphone est toujours le

06 22 64 42 57



[Les stages d'automne sont programmés les 26 et 27 octobre 2024 sur le site du Ventouzet à Peyre en Aubrac \(48\).](#)

**Venez nombreux** sur ces journées animées par des professionnels.

L'essentiel est de trouver des idées pour intéresser le public et surprendre les spectateurs.

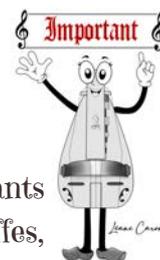
Objectifs : intéresser un public qui ne connaît pas le monde du folklore et attirer des jeunes dans nos groupes.

1) La danse : 2 temps sur cet atelier - le travail d'une figure de quadrille selon différentes origines + apprentissage des danses du monde, afin d'améliorer les techniques de danse.

2) La musique : 1 mois avant, 6 morceaux seront envoyés (3 trad + 3 folk) afin d'apprendre avant et de travailler l'orchestration le jour J.

3) Les enfants avec Anne-Lise Foy, réclamée par les enfants, l'atelier sera dédié aux enfants de 7 à 13 ans (à partir de 14 ans, nous vous conseillons de les inscrire en atelier danse).

Durant ce week-end, vous pourrez également vous inscrire à la formation Dirigeants (juridique, financier et communication) ou au stage Savoir-Faire (entretien des coiffes, amidonnage, repassage, tuyautage, entretien des costumes, savoir relever un patron)



Autres dates :

15/09/2024 : Défilé au Château de Breteuil - Choisel (78)

25/11/2024 : Ronde de France - Livry Gargan (93)

25/01/2025 : Payse de France (pour les jeunes femmes de 18 à 30 ans dépôt des dossiers fin octobre, dernier délai)

Pour tout renseignement : [secretariat@ffatp.fr](mailto:secretariat@ffatp.fr)

Le 10 octobre 1987, est créé le groupe folklorique « Lou BROUCHILLOU » avec pour objectif la promotion des traditions auvergnates du Haut Livradois.

Le nom du groupe reflète bien la tradition populaire : il s'agit de la dénomination de l'arbuste poussant au pied du hêtre et qui était autrefois la matière première servant à la fabrication par les « anciens » des fagots de bois.



C'est à Saint-Amant-Roche-Savine que s'est tenue l'Assemblée Générale de la Fédération Française des Arts et Traditions Populaires (FFATP), fédération à laquelle nous sommes affiliés. Cette journée a rassemblé une grande partie des associations de folklore de France (Fédération de Normandie, des groupes de La Roche Posay, de Marseille, de Brive, de Rodez, d'Avignon, de Paris, de Romand sur Isère, d'Alsace etc.)

Lou Brouchillou, proche de ce lieu, ont été invité pour réaliser l'animation du soir.

Leur présentation a été superbe. Leur plus jeune, Elliott, de 4 ans, faisait son tout premier spectacle.



Comme le veut la tradition de la FFATP, les 2 nouveaux co-présidents, Thibault Poujade et Corentin Drault ont également essayé les planches en interprétant une crozade bien endiablée.

Bravo, à tous les danseurs de cette soirée.



# Brave aux médaillés!



## A la Pastourelle du Val D'allier

Le président Alain Dufour a remis le 9 mars à ses membres :

- la médaille de Bronze à Didier CHARTRAIN et Valérie VISCOGLIOSI
- la médaille d'Argent à Jean-Claude TEURTROY
- la médaille d'Or à Josiane VAILLE
- la médaille de Vermeil à Paul MARTIN ainsi qu'à Raymonde et Alain DUFOUR

## Lo Bourreïo

Le président Jean-Louis Chaumeil a remis le 16 décembre 2023 à ses membres :

- la médaille de Vermeil à Gisèle et Jacky GAUDAIS
- l'insigne fédéral à Maryvonne RAOUL et Maria LOIRE



## Les Enfants de l'Auvergne

Monique PELLETIER, sa présidente, accompagnée Mme Dominique Briat, Conseillère Départementale et Vice-Présidente et de Sarah WILLAY pour la Fédération des ATP-CMCA remis le 15 mars :

- la médaille de Bronze à Maéva et Kelly Demarche
- La médaille d'Argent à Enaëlle, Audrey et Aurélie Barbois, Michèle Grenet, Thalie Lépron, Michel Pouillet
- La médaille d'Or à Jean-Marc Brunel, Martine et Claude Gonthier, Sébastien Lecomte, Océane Loussert, Laurence Robert
- La médaille des Arts et Traditions Populaires à Andrée Biogaud, Nicole Batisse Dauquaire, Jérôme Demarche
- Les insignes fédérales à Eline Barbois, Martine Mascheix

# Carnet

Mariage

2023

Le 26 août 2023 avait lieu à Laguiole le mariage d'Astrid et Marc. Le groupe entier était présent pour la haie d'honneur et le vin d'honneur qui s'en est suivi.

Ils sont tous deux membres du groupe depuis leur enfance, et sont tous deux vice-présidents de Lous Oyolos. Astrid est plus particulièrement chargée de la communication au sein du groupe et assiste sa maman Marie-Claude à la maintenance des costumes. Avec Marc, ils sont aussi très impliqués dans l'animation des répétitions enfants et adultes, et dans l'organisation des sorties.

Nous leur souhaitons tout le bonheur du monde !



Décès

2023



Cathy, très jeune, monte à Paris pour exercer son métier de coiffeuse. Elle rencontre Daniel, cabrettaire à la Bourrée de Paris, qui deviendra son mari. Leur vie parisienne sera rythmée par le folklore et Le Réveil du XIème, bistrot où ils travaillaient ensemble. Le cœur de Cathy était resté à Roche d'Agoux et à l'heure de la retraite, en 2006, ils sont rentrés au pays et ont rejoint la Bourrée de Vergheas. L'expérience qu'ils avaient du folklore a donné un nouveau souffle à notre groupe. Cathy était optimiste avec des idées pleines la tête, joyeuse et généreuse, elle aimait la vie et le partage.



Marcel a grandi à Sainte Christine, il rencontre Monique qui devient son épouse. Il a exercé une carrière de technicien aux aciéries Aubert et Duval des Ancizes. À la retraite Marcel et Monique s'installent à Montchaujoux et une nouvelle vie commence. Marcel, très attaché à ses racines, va transmettre le savoir des anciens, à travers le folklore bien sûr, mais aussi avec le patois, la greffe des arbres fruitiers, la confection des cordes qu'il fabriquait sur les marchés de terroir où il se rendait au volant de sa Juva 4. Marcel était un homme discret, une force tranquille. Toujours de bonne humeur, il avait beaucoup d'humour et il était toujours prêt à rendre service. Tous les deux aimaient le lien social, et jusqu'au bout, ils ont su profiter des petits bonheurs de la vie, partager de bons moments avec les amis et la famille.

# Carnet

Suite Décès

2023 et 2024



José BEDIN parti en novembre 2023, était entré dans le Groupe en janvier 2016 en qualité de danseur et s'impliquait beaucoup dans nos manifestations. Il apportait un plus au Groupe en faisant des reportages photos et vidéos de grande qualité sur nos sorties, nos voyages, nos fêtes.

C'était une personne agréable et sincère, mais la maladie ne l'a pas épargné alors qu'il était dans sa 79ème année.

Il reste dans nos mémoires et dans nos cœurs et le restera toujours.



Ivan ALEKSOV est décédé en février 2024, lui aussi emporté par la maladie alors qu'il était dans sa 75ème année. Il était entré dans le Groupe en octobre 2002 en qualité de danseur et lui aussi s'impliquait beaucoup dans les activités du Groupe. Enfant, il pratiquait déjà le folklore dans son pays d'origine et adopta le folklore auvergnat très rapidement. Ainsi, les années passant, il était plus vrai qu'un Auvergnat pour exprimer les danses de chez nous sous le claquement de ses sabots. Il appréciait beaucoup les sorties en France et à l'étranger pour faire la fête s'amuser et surtout danser. D'une nature joviale, il savait entretenir avec chacun de bonnes relations.

Lui aussi reste dans nos mémoires et dans nos cœurs, nous ne l'oublierons pas.

## La Pastourelle de Rodez à Bercy



Vendredi 6 octobre à 23 h, le bus démarre en direction de Bercy : à son bord 40 Pastoureaux. C'est parti pour un séjour de deux jours à la capitale. Samedi matin 8 h : nous voilà arrivés !

Accueillis chaleureusement par les membres de la Fédération des Aveyronnais d'Ici et d'Ailleurs, nous enfilons nos plus beaux costumes pour participer

à l'inauguration officielle du marché des Aveyronnais à Bercy, en présence des personnalités parisiennes et aveyronnaises. Ensuite danseurs, musiciens et acteurs du théâtre, nous défilons entre les nombreux stands au son de l'accordéon et de la cabrette, invitant le public à se joindre à nous pour quelques pas de danse. La journée se termine en apothéose avec la présentation de nos danses traditionnelles sur le podium officiel, devant un public enchanté.

Quelle belle journée à parcourir ce marché, véritable vitrine du savoir-faire aveyronnais, et ce, sous le beau soleil de Paris. Chacun gardera en mémoire cet inoubliable week-end de partage et de convivialité.

# Atelier Couture à Vichy

Le groupe folklorique VICHY ET SES SOURCES, depuis quelques années a mis en place un atelier couture.

Au départ, pour refaire les costumes adultes :

- Celui des femmes en interne, avec l'aide d'un costumier,
- Celui des hommes avec une couturière-culotière en externe.

Mais le Covid est passé par là et a stoppé ce bel élan.

Depuis 2 ans, le groupe a repris, sous la houlette de Michelle, les ateliers couture, plusieurs fois par an auxquels chacune et chacun participent en fonction de leurs disponibilités.

En janvier et les derniers ateliers en mars, sur 3 jours, ont permis de refaire des coiffes, culottes fendues, jupons et reprendre des robes, un peu décousues ou trop grandes et dans les prochains ateliers les robes devenues trop petites pour les enfants.

Couturières confirmées, amatrices ou débutantes, il y en a même qui se « couse » le doigt... ! (...la présidente...), mais ces journées sont très importantes pour la cohésion du groupe.

Tout ceci, avec l'aide d'un ou deux messieurs, pour couper les tissus, repasser, voir même, balayer la salle pour ramasser fils et bouts de tissus, ce qui est très appréciable... !

Avec ces ateliers, que de bons moments partagés, d'échanges techniques et de rigolades ; sans oublier les croissants (apportés par les « couturiers ») et le café des « matins couture ». Le repas de midi est pris en commun et permet des échanges sur les "recettes" couture en passant aux recettes cuisine... !

Aurélie Ugonnet, la présidente, remercie tous les participants et espère que tous poursuivront, encore longtemps, cette entraide et cette solidarité.



Les échaudés sont de petits gâteaux à l'anis que l'on trouve partout en Aveyron, surtout dans le Ségala. Les échaudés tiennent dans la main et sont facilement transportables, en faisant un élément idéal du goûter ou des pique-niques.

**Ingrédients :** 1 Kg de farine, 200 gr de sucre, 20 gr d'anis, 4 œufs, 20cl crème liquide, 4 c à soupe d'huile d'olive, 2 paquets de levure, 2 pincées de sel, 1 jaune d'œuf.

**Préparation :** Commencer par mélanger la farine, l'anis, le sucre, le sel et la levure.

Former ensuite une fontaine pour y ajouter l'huile, les œufs et la crème, et mélanger le tout. Afin de détendre un peu la pâte, il est possible d'ajouter quelques gouttes de lait, mais pas trop pour pas qu'elle ne devienne trop collante.

Étaler la pâte sur 1/2 cm d'épaisseur avant de la couper en plusieurs petits cercles à l'aide d'un verre.

Afin de donner la forme aux échaudés, replier ces cercles en 3 bords égaux vers le centre du bord.

**Cuisson :** La particularité des échaudés de l'Aveyron, réside dans la cuisson. En effet, elle se fait en deux étapes.

Commencer par les cuire dans une casserole d'eau bouillante jusqu'à ce qu'ils remontent à la surface.

Les égoutter et les dorer avec un jaune d'œuf à l'aide d'un pinceau.

Enfin, enfourner sur une plaque beurrée ou anti-adhésive pendant 35 minutes au four à 220° (th 7-8).



Dans le cadre d'un rapprochement musical, le groupe Lou Belladaires de Lempdes nous a offert ce livret de recettes "A taula bei lou bellats" écrit à la fois en français et en occitan et réalisé en 2007.

Lors de la sortie de ce livret, il avait reçu les félicitations du conseiller général de l'époque et peu avant, le label départemental du patrimoine rural.

Vous retrouverez le livret complet sur notre bibliothèque virtuelle dans l'espace adhérent de notre site internet.

## PATIENCE

*(se faisait région Issoire et plus particulièrement communes de Bansat, Les Pradeaux, St-Remy-de-Chagnat)*

4 œufs, 150 g de sucre, 300 g de farine. Battrer les œufs avec le sucre. Ajouter farine. Au cas où la pâte serait trop épaisse, ajouter une cuillerée à soupe d'eau. Mettre en petits tas sur une plaque beurrée. Faire cuire 15 à 20 mn à four moyen. Il faut que les patiences restent blondes.

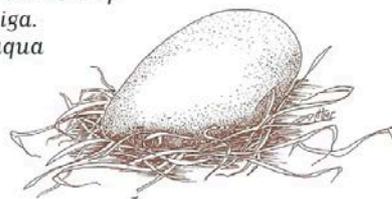
## PACIÊNÇA

*(Aquò se fasia dins la region d'ISSOIRE, e mai que mai dins las comunas de Bansat, Los Pradiaus, Sent Remei de Charnhat)*

*4 uòus, 150 g de sucre, 300 g de farina. Batre los uòus embei le sucre. Ajustar la farina. Si se tròba que la pasta es tròp espessa, ajustar un culhier a sopa d'aiga. Adobar en petits tassons sobre 'na plaqua onçada de burra.*

*Faire cueire 15 a 20 minutas a forn moien.*

*Las pacienças devon demorar blondas.*



# savoir-faire: Les chapelets

Ambert : Capitale Mondiale du Chapelet

Les premières fabriques de chapelets sont apparues à Saumur où l'on confectionnait des perles à partir de petites noix de coco qui restaient les navires revenant à vide des Antilles.

Les chapelets sont faits à partir de toute sorte de matériaux : bois, ivoire, nacre, os, corne, coquillage, pierre, fleurs (pendant la guerre, la parfumerie ne se vendait pas, on utilisait les pétales séchés et compressés) ou encore corozo (fruits des palmiers), dont l'intérieur, une fois poli ressemble à de l'ivoire, ce qui permet de faire des chapelets à bon marché et donc très utilisés.

Fiacre Ouvry, un jeune Ambertois, colporteur, rencontre le curé d'Ars (01) qui l'invite à fabriquer des chapelets à Ambert. Avec son ami Jean Auguste Béraudy, ils créent une fabrique et emploient en 1865, une cinquantaine de femmes et de jeunes filles.

En 1888, on recense dans la région d'Ambert, 14 fabriques de perles, médailles, coeurs et croix, qui sont généralement des moulins à papier désaffectés.

Corozo, matière première utilisée pour la fabrication des chapelets



La première boutique à Ambert a été ouverte en 1868. La fabrication des chapelets était faite en usine ou à domicile, notamment, par les paysannes qui pouvaient garder leurs troupeaux et en même temps fabriquer les chapelets. Ce travail leur permettait d'avoir un revenu sûr et fixe.

Le rythme est de 4 à l'heure. Tous les villages ont leur dépôt. Les chapelets finis sont livrés tous les dimanches lorsqu'elles vont à la messe et elles récupèrent le matériel nécessaire pour la semaine suivante.

Au début du 20ème siècle, le métier va évoluer et se mécaniser, pour une partie seulement, car les machines ne peuvent pas monter les différentes séries de perles ainsi que le coeur et la croix.

Cette mécanisation n'est pas pratique du tout. En 1911, le curé de Valcivières crée le 1er syndicat des patenôtrières de France pour dénoncer les nouveaux montages et les salaires de misère. En novembre 1911, une grève s'en suit avec un taux de participation de 100%, qui se terminera en mars 1912. La machine de montage sera complètement abandonnée pour revenir à un montage manuel et les fabricants de chapelets réunis à Paris accorderont une augmentation de 10% sous condition.



En janvier, Sarah Willay et Serge Beuvarde partent à la rencontre de Christel GAY du service culture et patrimoine de la communauté de communes Ambert Livradois Forez.

Après un échange passionné et intéressant, Sarah et Serge proposent, à la fédération française FFATP qui tient son assemblée générale à Saint-Amant-Roche-Savine début avril, un atelier chapelet.

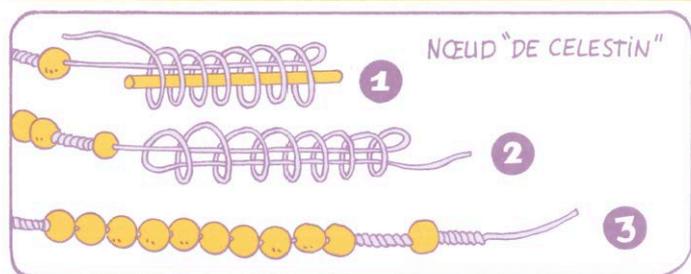
Grâce à l'implication de Christel Gay et Kévin, nous avons pu participer aux balbutiements d'un montage de chapelet sur fil de coton ou sur fil de laiton.



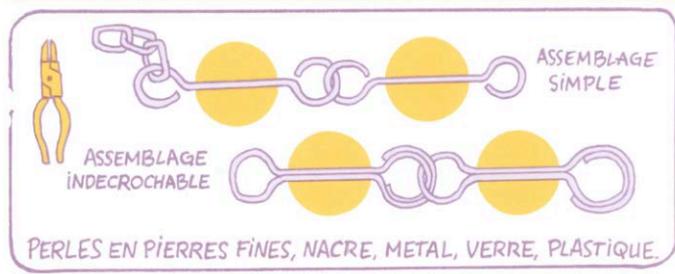
La tâche a été ardue et peu productive. Nous les remercions très sincèrement pour le partage de ce savoir-faire artisanal. Aujourd'hui, des personnes continuent de fabriquer des chapelets manuellement et à domicile.

Communauté de communes Ambert Livradois Forez  
 Service culture et patrimoine  
 Christel GAY  
[christel.gay@ambertlivradoisforez.fr](mailto:christel.gay@ambertlivradoisforez.fr)  
 Téléphone : 04 73 72 71 40  
 Ligne directe : 04 73 82 59 56

**ASSEMBLAGE AU FIL DE COTON,**  
 LIN OU POLYESTER DE PERLES EN BOIS



**ASSEMBLAGE AU FIL DE LAITON**  
 OU EN MÉTAL PRÉCIEUX (ARGENT OU OR)



# Agenda

Mai 2024

**19 mai**  
**Repas Auvergnat + Bal**  
**Vergheas - 63**  
La Bourrée de Vergheas

**19 mai**  
**Journée artisanale**  
**La Dure - 03**  
Les Gats do Bourbonnais

**25 mai soir**  
**Concert Ludez**  
**Ambert en scène - 63**  
Le Livradoué Dansaire

Juin 2024

**1er juin**  
**Atelier Danse Trad**  
**16h à 18h Ambert - 63**  
Livradoué Dansaire

**1er juin**  
**FestiJeunes**  
**Besse - 63**  
La Bourrée du Pavin

**16 juin**  
**Fête 40 ans**  
**Chazemais - 03**  
Les Brûlés de Chazemais



**15 et 16 juin**  
**Fête Napoléon III**  
**Vichy - 03**  
Vichy et ses Sources

**21 juin**  
**Flamme Olympique**  
**Vichy - 03**  
Vichy et ses Sources

**23 juin**  
**Fête du village**  
**Ampiac- 12**  
La Pastourelle de Rodez

Juillet 2024

**6 juillet**  
**Fête pour les Estivants**  
**Millau- 12**  
La Pastourelle de Rodez

**18 au 20 juillet**  
**World dance et music**  
**Festival Ambert - 63**  
Le Livradoué Dansaire

**21 juillet**  
**Anniversaire UNESCO**  
**Vichy - 03**  
Vichy et ses Sources

**21 et 22 juillet**  
**La Bethmalaise et les**  
**Tréteaux du Pont Vieux**  
Bethmale - 09

Août 2024

**1er août**  
**Bal d'ouverture**  
**Festival Comboros**  
**St Gervais d'Auv. 63**  
La Bourrée de Vergheas

**6 au 11 août**  
**Festival folklorique**  
**Rodez- 12**  
La Pastourelle de Rodez

**8 août**  
**Section théâtre**  
**Pons- 12**  
La Pastourelle de Rodez

**17 août**  
**Rencontre folklorique**  
**Argenton/Creuse - 36**  
Les Tréteaux du Pont Vieux

**9 Septembre**  
**Brocante à la Dure**  
**Les Gats do Bourbonnais**  
**St Victor - 03**

**21 septembre**  
**Section théâtre**  
**St Etienne de Tulmont**  
**82**  
La Pastourelle de Rodez

**28 septembre**  
**Hommage à Jeanne**  
**MARANDOLA - 03**  
Les Brûlés de Chazemais

Octobre 2024

**5 octobre**  
**Bal Trad et musette**  
**Argenton/Creuse - 36**  
Les Tréteaux du Pont Vieux

**6 octobre**  
**Thé Dansant**  
**Vichy - 03**  
Vichy et ses Sources

**Important !**

**19 et 20 octobre**  
**Assemblée Générale**  
**Neuvy - 03**  
Fédération ATP-CMC

**Important !**

**26 et 27 octobre**  
**Stages d'Automne**  
**Peyre sur Aubrac**  
FFATP

Novembre 2024

**10 novembre**  
**Journée du livre**  
**régional - La Dure**  
Les Gats do Bourbonnais